

1小时等于1亿年 ONE HOUR EQUALS 100 MILLION YEARS

素园造石机

SUYUAN STONE GENERATOR

造石计划展出方案

展示内容：

一般来说，各种怪石的形成一般要上亿年才能完成，我发明了一个装置：它可以模拟自然现象“风、雨、浪、震、火”等，在一小时内完成制造有着天然形状的怪石的过程（怪石也被称为文人石或太湖石）。

主厅中间放置“素园造石机”的装置，在另一个空间放置一些已经造好的“假山石”。大厅黑暗，造石机器和已造出的山石上装置射灯，背景大屏幕同时播放自然界风雨、地震、海浪等的画面，立体音响，过道播放造石过程循环录像。

制造流程：

首先，搅拌原料，一种一个小时可以凝固的混合原料，被搅拌机搅拌后推到一个密闭的钢化玻璃盒子里，通过操控和选择按键启动装置程序。

三种方式都是使用以下六个按键，按键没有先后顺序，可根据需要选择，两个按键或以上可同时使用：

按键1：下雨，高速而有力的人造雨可以击穿这些泥土，形成很多穿透的孔洞和凹陷。

按键2：狂风，可以吹拂石头表面形成肌理和改变雨的方向，同时也改变那些孔洞的方向。

按键3：海浪，反复冲击使孔洞扩张，表面产生光滑效果。

按键4：地震，使石头表面产生意外的断裂错位效果。

按键5：日晒，模仿太阳的光线和热度将石头烤硬并提供光线。

按键6：火烤，模仿火烧石的效果。

全程大约一个小时，或觉得形状已经成型后就可以打开机盖，取出造好的石头。

作品由一组大型机器装置互相配合实现，观众透过钢化玻璃可以看到全部过程。

——展望

今日美术馆 TODAY ART GALLERY



《1小时等于1亿年——素园造石机》 和展望的艺术实验

文/巫 鸿

By Wu Hong

在过去近 20 年中，展望对“雕塑”进行了持续的解构和重构，在这个过程中不断深化对这门艺术的性质、边缘和潜能的思索。1994 年的《空灵空》挑战雕塑和装置、主体与客体的界限；1998 年的《新艺术速成车间》将古典名作转化为群众创造的介质和场地；2000 年的《公海浮石漂流》融雕塑、环境艺术和行为艺术于一炉，将一件精心打制的不锈钢作品送入淼淼大海；2004 年~2006 年的《佛药堂》反思拜物和信仰、物欲与精神间的依存和悖论；2008 年的《第 86 尊圣像》虚拟形象的历史——那是一个“造像”和“毁像”的双向过程。这些尝试都包含了否定的因素，但都不是简单的否定，而是通过持续的解构为不断的重建建立一系列新起点。这些计划都对常规的雕塑概念和形式提出挑战，但其目的都不是否定雕塑，而是希望提出有关这个艺术的新的可能性，从而引导出新一轮的解构和重构。展望的作品因此总是“互参”（inter-referential）和“互文”（inter-textual）的：它们环环相扣，相互渗透。即使彼此的

媒材和形式大相径庭，但其意义从不限于自身，而是存在于相互之间的脉络和演绎之中。

这个基本逻辑为理解《1小时等于1亿年——素园造石机》提供了一个切入点：我们只有把它放在展望艺术创作的全过程中，与其他作品相联系，才能理解它似乎异想天开、有如通俗科幻表演中所含的实验性质。这个展览或艺术计划的核心是一台称作“素园造石机”的硕大机器，由展望本人创意和监制。“素园”是明代文人林有麟的园名。林氏所著《素园石谱》记录和赏鉴了南唐以来名石 112 品，是中国传统石文化中的一部经典著作。展望据此曾作《新素园石谱》（2006 年作，2008 年出版），图文并茂地记载了他自己创造并被正式收藏的 40 余件不锈钢太湖石。“素园造石机”因此再次指涉历史，在当代艺术和中国传统文化之间建立联系。

自 1995 年以来，展望一直致力于探讨这种联系：他的《假山石》系列使用晶亮浮华的镜面不锈钢复制天然太湖石，在“当代”材料

01 素园造石机表演现场





02



03



04

- 02 展览现场：下雨
- 03 展览现场：火烤
- 04 展览现场：日晒

和传统园林美学之间寻找承袭和张力的契机。《新素园石谱》进而在收藏和著录的层面上与传统石文化进行对话。这种联系在现下的展览中发展出一个更新的方向。如同展览标题所示，它的基本概念不再是材质、视觉形象及内容的置换，而是对“过程”的模拟和挪用 (appropriation)。展望说：我们都知道，太湖石之所以稀有是因为它是由大自然的地质、气候等综合因素，历经上亿年才“雕刻”出来的，可以说它的形状、气势、气质是无法人造出来的，它是不可再生的造型能源，因此成为中国文人的最爱。据说江苏太湖一带漂亮的石头在历代不断的开采下所剩无几，如果想再一次得到这些远古留下来的特殊石头，除非等下一次地壳运动，但这个过程太久，几百代人未必赶得上。为此，我发明了一个装置，它可以在一小时内制造出真正的天然太湖石，虽然这个装置是由人来操控的，但却可以得到“宛若天开”的结果。

这台装置——也就是“素园造石机”在观众面前展现出一幕幕变动的宇宙运动景象：首先，按照太湖石成分调配的材料（包括其含有的生命物质），犹如火山熔岩的沉积，经搅拌后送入机器的钢化玻璃箱。高速的人造雨冲击着这份人造石材，形成不规则的孔洞和凹陷。伴随的狂风不但吹打着正在形成的石头表面，而且不断改变骤雨——因此也是孔洞的方向。人造海浪随即反复冲击，使孔洞扩张连通，并产生复杂的波纹与沟壑。当石块基本形成，机器自动产生震动，使石头表面出现意外的断裂和错位。强光高热继而将石头烤硬，最后形成具有传统太湖石“瘦、陋、透、皱”特点的雕塑制品。

对一个熟悉展望艺术的人来说，这个计划与他大部分的作品都存在着内在的联系。广义而言，他的中心概念——过程和时间——是展望一直关心的问题，在他的艺术实验中形成一条持续的线索：他的《废墟清洗计划》（1994年）、《新艺术速成车间》、《公海浮石》、《第86尊圣像》等作品都是过程性的计划，在真实时间 (real time) 中展开和完成。狭义来看，这个作品延续了展望一系列有关太湖石的作品，与之形成结构和语义上的联系。这些作品包括《假山石》、《北京新图》、《公海浮石漂流》、《镶长城》、《新补天计划》、《珠峰计划》、《都市山水》、《都市盆景》、《漂浮的仙山》、《新素园石谱》等等，所指涉的方面有三：一是飞速变化中的中国都市和社会生活；二是传统文化和审美的更新；三是宏观的自然景观和全球环境。延续着这些指涉但聚焦于“过程”，《1小时等于1亿年——素园造石机》突出了“时间”作为当代艺术对象的意义。它所显示的是以艺术为媒介对漫长历史时间的浓缩，因此敏感地捕捉到当代社会——特别是当代中国社会的一个主要特点，即“速度”所具有的越来越关键、越来越主导的意义。实际上，由于现代人类不断以提速——即对时间的浓缩作为技术发明的目的和感官刺激的来源（无论是交通、传讯、生产的速率还是人类生活、社会运行甚至音乐舞蹈的节奏，无不反映了这一点），当代社会越来越像是一台失控的加速器，以不断增高的速度和令人窒息的紧迫感奔向永远向后推移的未来。这种速度和紧迫既带来刺激也引起忧患。在兴奋之余人们不禁担忧：究竟快到什么时候就会导致崩溃和解体？展望的这个作品在显现视觉奇观的同时也带给我们这个问题。 □

（巫 鸿 著名艺术史家，芝加哥大学教授）

05~06 用造石机造出的假山石



05



06